

Reglement und Leihbedingungen

1. Der Mieter trägt die volle Verantwortung für das Leihobjekt.
2. Im Falle von Verlust des Leihobjekts durch Diebstahl oder Totalschaden wird dem Mieter der Marktwert des Leihobjektes in Rechnung gestellt bzw. angelastet.
3. Der Mieter bestätigt das Mietobjekt in ordnungsgemäßen und voll funktionsfähigen Zustand erhalten zu haben. Sollte während der Benutzung des Mietgegenstandes ein Mängel auftreten muss unverzüglich unser Serviceteam verständigt werden. Eine Weiterbenutzung erfolgt auf eigene Gefahr.
4. Die Benutzung der Mietobjekte erfolgt auf eigene Gefahr. Es wird nicht für eventuelle Unfallfolgen gehaftet.
5. Bei unsachgemäßer Benützung und/oder teilweise Beschädigung des Materials wird die Reparatur laut gültiger Preisliste dem Mieter in Rechnung gestellt.
6. Der Umtausch des Leihobjektes während der Vertragsdauer gegen gleichwertige Artikel ist jederzeit möglich, jedoch ist eine Rückvergütung beim Tausch gegen Artikel.
7. Im Falle, dass das geliehene Material, aus welchen Gründen auch immer, nicht ordnungsgemäß zurückerstattet wird, so wird seitens des Vermieters am 7. Tag der Überfälligkeit automatisch Anzeige wegen Diebstahl gegen den Mieter erstattet.
8. Die vorzeitige Auflösung des Leihvertrages ist mittels Rückgabe des Leihobjektes möglich, jedoch ohne Rückvergütung der vereinbarten Leihgebühr.
9. Bezüglich des geltenden Datenschutzgesetzes autorisiert der Mieter dem Verleihbetrieb, seine persönlichen Daten für statistische Zwecke zu verwenden und ihn über Marktneuheiten auf dem Laufenden zu halten.

Regolamento e condizioni di noleggio

1. Il locatario si assume la piena responsabilità dell'oggetto in noleggio.
2. In caso di rottura totale o di furto il materiale in oggetto sarà addebitato al locatario secondo valore di mercato.
3. Il locatario conferma di aver ricevuto l'oggetto in noleggio in stato regolare e funzionante. Se durante l'utilizzo dell'oggetto si accerta un difetto tecnico bisogna chiamare il nostro team d'assistenza. Un ulteriore utilizzo avviene a propri rischi.
4. L'uso del materiale noleggiato avviene a proprio rischio e pericolo. Non si risponde per le conseguenze di eventuali incidenti.
5. In caso di trattamento inadeguato e/o danneggiamento vandalico del materiale noleggiato, il ripristino sarà addebitato al locatario secondo il listino riparazioni in vigore.
6. La sostituzione è possibile durante la durata del contratto con materiali di diverse categorie e valori, con addebito della differenza in caso di categoria superiore, però senza rimborso in caso di categoria inferiore.
7. In caso che il materiale noleggiato non dovesse rientrare per qualsiasi motivo secondo gli accordi, al settimo giorno dalla data stabilita per la restituzione verrà automaticamente esposta denuncia per furto nei confronti del locatario.
8. La risoluzione anticipata del contratto di noleggio è possibile mediante la restituzione del materiale senza pretese di rimborso da parte del locatario.
9. In conformità alla legge per la tutela dei dati personali il locatario si autorizza il noleggio locatore in questione di utilizzare i propri dati personali per uso statistico e per essere informato in futuro sulle evoluzioni di mercato.

Rules and rental conditions

1. The renter bears full responsibility for the rental object.
2. In the event of loss of the leased object due to theft or total loss, the lessee will be charged or charged the market value of the leased object.
3. The renter confirms to have received the rental property in orderly and fully functional condition. Should a defect occur during the use of the rental object, our service team must be notified immediately. Further use is at your own risk.
4. The use of the rental objects is at your own risk. It is not liable for any consequences of accidents.
5. In case of improper use and/or partial damage of the material, the repair will be charged to the renter according the valid price list.
6. The exchange of the rental abject during the contract period for equivalent articles is possible at any time, however, is a refund when exchanging articles.
7. In the event that the borrowed material, for whatever reason, is not properly refunded, the landlord will be automatically reimbursed by the landlord on the 7th day of the overdue due to theft.
8. The premature termination of the loan agreement is possible by returning the rental object, but without reimbursement of the agreed rental fee.
9. With respect to the applicable data protection law, the lessee authorizes the rental company to use his personal data for statistical purposes and to keep him informed about market news.